Presque-Songes [Rv3]

Auteur(s) : Rabearivelo, Jean-Joseph

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Citer cette page

Rabearivelo, Jean-Joseph , Presque-Songes [Rv3] , Janvier-février 1932.
Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).
Consulté le 28/03/2024 sur la plate-forme EMAN :
https://eman-archives.org/francophone/items/show/1709

Description & analyse

AnalyseQuatre poèmes "extraits de *Sari-nofy / Presque-Songes*, et traduits du hova par l'auteur donnés dans la revue de son *ami de France* - ses "amis de France" ainsi qu'il les invoque. En l'occurrence Jean Ballard : Rabearivelo sollicite le directeur des *Cahiers du Sud* afin d'y être publié.
"Excusez-moi de paraître ou impatient, ou gonflé de suffisance - mais je suis sûr d'être dans le ton de votre revue, et puis j'estime qu'il est temps de nouer des relations avec Madagascar." (Lettre du 15 août 1931).
L'édition de CNRS Éditions (collection Planète Libre), reproduit la correspondance entre les deux hommes qui s'ensuit. Rabearivelo s'intronise *correspondant de Madagascar.* Et de choix ! Puisqu'ainsi que la signature l'atteste, il *traduit du hova.* Rabearivelo offre donc au lecteur francophone un accès privilégié à la culture hova dont il se revendique : il cherche à faire entrer son île sur la "carte de l'Esprit" (*Calepins Bleus*).

Auteur de l'analyseXavier Jar Luce (15-11-2015)
Éditeur(s) de la ficheXavier Jar Luce (21-10-2015)
RévisionSylvie Giraud (31-05-2017)

Informations générales

LangueFrançais
CoteNUM POE REV CS POEMES, RV.CSPS
Nature du documentRevue
Collation6 p.

État général du documentBon
Localisation du documentBibliothèque de l'Alcazar, Marseille

Présentation

DateJanvier-février 1932
GenrePoésie (Poème)
Mentions légalesBibliothèque de l'Alcazar. Utilisation non commerciale libre et gratuite
Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Notice créée par Richard Walter Notice créée le 16/12/2014 Dernière modification le 01/09/2022

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/index.php/items/show/1709